

Situation 1

Two friends who are final-year university students (Male: Takumi, Female: Midori) are talking about job hunting.

Dialogue

みどり：たくみ君、就職決まった？

Midori: Takumi-kun, have you landed a job?

- 就職 finding employment, getting a job; 就職する to find employment; to get a job

たくみ：いや、まだ。でも、今度面接試験があるんだ。

Takumi: No, I haven't. I have an upcoming job interview, though.

- 面接 interview; 面接する to interview
- 試験 exam, test; trial; 試験する to examine; to measure

みどり：そうなんだ。頑張ってるね。

Midori: I see. Good luck.

たくみ：ありがとう。でも、面接ってあんまり得意じゃないんだよな。緊張しちゃって。

Takumi: Thanks. I'm not very good at job interviews though. I get nervous.

- 得意 na-adj. be good at, be proud / n. frequent customer
- 緊張 tension; 緊張する to get tense; to get nervous

みどり：みんな緊張するよ。

Midori: Everyone gets nervous.

たくみ：面接の前になんか準備した？

Takumi: How did you prepare for your interviews?

- 準備 preparation; 準備する to prepare

みどり：うーん、そうだな。質問されそうなことはちゃんと答えを準備しといたよ。

Midori: Hmm, let's see. I prepared answers to the typical interview questions.

- 答え answer; solution

たくみ：例えば？

Takumi: For example?

みどり：どうしてこの会社で働きたいとか、自分の得意なこととか。

Midori: Like, the reason I'm applying to that company and what my strengths are.

たくみ：そっか。

Takumi: Right.

みどり：あとは笑顔。印象は大事だよ。

Midori: And don't forget to smile. First impressions are important.

- 笑顔 smiling face

たくみ：笑顔か。笑顔も緊張するんだよな。

Takumi: Smile, huh? Even trying to smile gets me nervous.

みどり：じゃ、今度面接の練習いっしょにしようか？

Midori: If that's the case, why don't we have a job interview practice next time?

たくみ：本当？ありがとう。

Takumi: Seriously? Thanks.

Situation 2

Two colleagues are talking to each other in the office. (Male: Imai, Female: Yamada)

Dialogue

やまだ いまい やす なに
山田：今井さん、休みは何してたんですか？

Yamada: Imai-san, what did you do during the holidays?

- やす 休み holiday, a day off; rest; being closed

いまい りょうしん おんせん い
今井：両親と温泉へ行ってきました。

Imai: I went to a hot spring with my parents.

- おんせん 温泉 hot spring; spa

やまだ おんせん
山田：温泉ですか。いいですね。

Yamada: Hot spring, huh? That sounds nice.

いまい さくら さ
今井：桜も咲いてて、きれいでしたよ。

Imai: The cherry blossoms were blooming, so it was gorgeous.

- さくら 桜 cherry tree; cherry blossom
- さく to bloom

やまだ
山田：ちょうど桜の季節ですからね。温泉はどうでしたか？

Yamada: Perfect timing for cherry blossoms. How was the hot spring?

- 季節 season

いまい
今井：とてもよかったです。食事でも美味しかったです。

Imai: It was fabulous. The food was delicious too.

やまだ
山田：じゃ、ゆっくりできましたね。

Yamada: So, you had a relaxing time.

- ゆっくり slowly, leisurely; plenty of time; ゆっくりする to have a good rest; to relax

いまい
今井：いや、僕は疲れましたよ。

Imai: Oh, but I'm exhausted.

- 疲れる to get tired

やまだ
山田：どうしてですか？

Yamada: Why is that?

いまい ^{ぼく} ^{うんでん} ^い ^{やす} ^{くるま} ^{じかん}
今井：僕が運転して行ったんですけど、休みだからものすごい車で…。4時間もかかりました。

Imai: I drove there, and the road was packed because it was a holiday... So it took a long 4 hours.

- ^{うんでん} ^{うんでん}
運転 driving, operation; 運転する to drive
- ^{じかん}
4時間 four hours

やまだ ^{たいへん}
山田：それは大変でしたね。

Yamada: That must have been a nightmare.

いまい ^{りょうしん} ^{よろこ}
今井：でも、両親がゆっくりできたって喜んでたから、よかったです。

Imai: Well, at least my parents got to relax and they enjoyed it, so all's well that ends well.

やまだ ^{いちばん}
山田：それが一番ですよ。

Yamada: That's what's important.